

**ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ**  
**Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27**

---

**R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0027/2016/V-SD  
Číslo spisu: 3617-2016-BA

Bratislava 02. 09. 2016

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania Mesto Dobšiná, ul. SNP č. 554, 049 25 Dobšiná, IČO 00 328 197

**ukladá**

podľa § 36 ods. 3 písm. b) a c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

**úhrnnú pokutu**

**vo výške 1 000,- eur**  
**(slovom tisíc eur)**

**za spáchanie správnych deliktov tým, že:**

1. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 188/2014 Z. z., pretože nepredložil skutočné údaje za odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou za rok 2015,
2. porušil povinnosť podľa § 23 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, pretože písomne neoznámil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví zmenu údajov uvedených v potvrdení o registrácii do 15 dní od vzniku tejto zmeny.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 1100272016.

## Odôvodnenie:

Regulovaný subjekt je podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného predpisu vydaného úradom. Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky úradu č. 188/2014 Z. z. (ďalej len „vyhláška“), sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť podľa príloh č. 1 až 18 k vyhláške. Podľa § 12 ods. 3 vyhlášky sa skutočné údaje predkladajú v originálnej listinnej podobe a vyplnené tabuľky podľa príloh č. 1 až 18 sa predkladajú aj elektronicky v súboroch obsahujúcich tabuľky. Súčasne je podľa § 23 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z. povinnosťou regulovaného subjektu úradu písomne oznámiť každú zmenu údajov uvedených v potvrdení o registrácii do 15 dní od vzniku tejto zmeny a zánik vlastníckeho vzťahu alebo nájomného vzťahu k majetku, ktorý sa používa na výkon regulovanej činnosti 15 dní pred jeho zánikom.

Mesto Dobšiná, ul. SNP č. 554, 049 25 Dobšiná, IČO 00 328 197 (ďalej len „regulovaný subjekt“) vykonáva regulovanú činnosť na základe potvrdenia o registrácii č. 0440/2013/V-RG zo dňa 16.09.2013. Úrad zistil, že regulovaný subjekt nepredložil v ustanovenej lehote skutočné údaje za rok 2015 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 vyhlášky, čím porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Úrad listom č. 28744/2016/BA zo dňa 29.07.2016 oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že regulovaný subjekt nepredložil úradu skutočné údaje za rok 2015 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v písomnej a elektronickej forme do 31. mája 2016 podľa § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky.

Správny orgán listom č. 28744/2016/BA zo dňa 29.07.2016 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Regulovaný subjekt sa v určenej lehote písomne nevyjadril a skutočné údaje za rok 2015 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou nedoplnil. Listom zaevidovaným na úrade pod číslom 32124/2016/BA doručeným na úrad dňa 25.08.2016 zaslal regulovaný subjekt úradu k regulovanej činnosti výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom kópiu zmluvy o výkone správy majetku obce uzatvorenú s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. Košice, ktorej predmetom je výkon správy majetku obce spočívajúci v prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku obce - miestnych rozvodov verejného vodovodu a vodojemu v Dobšinskej ľadovej jaskyni a „na základe predmetnej zmluvy vlastníč podľa § 23 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení, prenáša na prevádzkovateľa povinnosť požiadať Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o registráciu, čo je uvedené v časti V. ods. 11.“ Vzhľadom na dané skutočnosti požiadal úrad

o zastavenie správneho konania voči Mestu Dobšiná. K regulovanej činnosti odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou sa regulovaný subjekt nevyjadril a skutočné údaje za rok 2015 za odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou úradu nepredložil.

Úrad po preskúmaní všetkých podkladov zistil, že regulovaný subjekt nepostupoval podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. a nepredložil úradu skutočné údaje za rok 2015 za odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou podľa § 12 ods. 1 vyhlášky úradu v termíne do 31. mája 2016, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. O skutočnosti, že regulovaný subjekt prestal vykonávať regulovanú činnosť uvedenú v potvrdení o registrácii č. 0440/2013/V-RG zo dňa 16. 09. 2013 - výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom III. kategórie sa úrad dozvedel až v priebehu správneho konania na základe predloženého dokladu- kópie zmluvy o výkone správy majetku obce, táto skutočnosť bola pri vydávaní tohto rozhodnutia správnym orgánom zohľadnená. Regulovaný subjekt ale nepostupoval podľa § 23 ods. 5 zákona č. 250/2012 Z. z., pretože neoznámil zmenu údajov v potvrdení o registrácii alebo zánik vlastníckeho vzťahu alebo nájomného vzťahu k majetku, ktorý sa používa na výkon regulovanej činnosti podľa § 23 ods. 5, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. n) zákona č. 250/2012 Z. z. Zmenou údajov v potvrdení o registrácii je okrem oznámenia, že regulovaný subjekt prestal vykonávať regulovanú činnosť aj zmena oprávnenej osoby (nový primátor mesta). Za uvedené správne delikty sa regulovanému subjektu ukladá úhrnná pokuta podľa § 36 ods. 3 písm. b) a c) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur (slovom tisíc eur).

Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou správny orgán konštatuje porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. Pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia bol správny orgán viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 3 písm. b) a c) zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávnemu stavu, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 1 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči regulovanému subjektu.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Jana Belicová  
riaditeľka odboru regulácie vodárenstva

#### **Rozhodnutie sa doručí:**

Mesto Dobšiná, ul. SNP č. 554, 049 25 Dobšiná